

Súd: Okresný súd Prievidza
Spisová značka: 9C/215/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3815210730
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 12. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Beata Gešvantnerová
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2015:3815210730.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza samosudcom JUDr. Beatou Gešvantnerovou v právnej veci navrhovateľa AB 2 B. V., reg.č. 57279667, so sídlom Amsterdam, Stawinskylaan 933, PSČ 1077XX, Holandské kráľovstvo, zast. Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA, s.r.o., 1. mája 173/11, Trenčín, proti odporcovi S. S., nar. XX.X.XXXX, bytom A., Z. XX/XX o zaplatenie 597,91 eur s príslušenstvom takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 344,60 eur s úrokom z omeškania vo výške 5,05% ročne od 17.10.2014 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšnej časti súd návrh z a m i e t a .

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi trovy konania za poplatok 5,54 eur a 17,5 eur ako trovy právneho zastúpenia na účet právneho zástupcu navrhovateľa do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ návrhom podaným 17.6.2015 uplatnil voči odporcovi nárok na zaplatenie 597,91 eur s vyčísleným ročným úrokom z omeškania 18,7 eur a s úrokom z omeškania 5,05 % ročne zo sumy 597,91 eur od 31.5.2015 do zaplatenia, ako i nárok na náhradu trov konania. Uviedol, že nadobudol pohľadávku od svojho predchodcu Home Credit Slovakia a.s. na základe zmluvy o postúpení pohľadávok. Právny predchodca uzatvoril s odporcom úverovú zmluvu, ktorou poskytol odporcovi revolvingový úver, pričom poskytol odporcovi úver vo výške úverového rámca v sume 500,- eur, ktorý odporca čerpal prostredníctvom úverovej karty. Odporca sa dostal do omeškania s úhradou svojho záväzku, preto veriteľ ho vyzval listom z 30.9.2014 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty a zo zosplatených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Dlh odporcu preto predstavuje z titulu nezaplatenej istiny 498,45 eur, úroku 5,19 eur, upomienky I. vo výške 5,- eur, poplatku za výber z bankomatu 3 eurá, poplatok za výpis z účtu 9,78 eur, opravné úroky 0,4 eur, úrok za hotovostné transakcie 76,45 eur.

Odporca sa na pojednávanie dostavil, vyjadril sa tak, že zmluvu uzavrel, potom prišiel o zamestnanie. Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, a to úverovou zmluvou, úverovými zmluvnými podmienkami, výzvou k splateniu celého úveru spolu s poštovým podacím hárkom, výpisom čerpania, splátok a úhrad, predžalobnou výzvou a poštovým podacím hárkom, výpisom z Obchodného registra na navrhovateľa, oznámením o postúpení pohľadávky, písomným vyjadrením navrhovateľa z 22.12.2015, listinou - postúpením pohľadávky z úverovej zmluvy z 30.9.2014, na základe čoho zistil tento skutkový stav:

Navrhovateľ je právnickou osobou založenou podľa právnych predpisov Holandského kráľovstva so sídlom Amsterdam, zapísanou v príslušnom registri Obchodnej komory Holandska pod reg.čísлом

XXXXXXXX. Navrhovateľ prostredníctvom svojej právnej zástupkyne oznamoval odporcovi listom z 17.12.2014, že nadobudol pohľadávku na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 18.3.2013, pričom poukázal na to, že odporca bol už vyzvaný pôvodným veriteľom k úhrade omeškaných splátok, naposledy výzvou z 30.9.2014. Navrhovateľ preto opätovne vyzýva odporcu k zaplateniu dlhu 603,04 eur do 7 dní od odoslania tejto výzvy.

Z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXXXXXX zo dňa 9.3.2013 vyplýva, že spoločnosť Home Credit Slovakia a.s. Piešťany uzavrela s odporcom úverovú zmluvu, ktorou poskytol veriteľ odporcovi bezúčelový revolvingový úver do výšky kreditného limitu - úverového rámca v sume 320,- eur pri výške mesačnej splátky 4% z dlžnej čiastky, pri úrokovej sadzbe 26,28%, resp. 11,88 %, priemernej hodnoty RPMN 26,62 %, RPMN 43,93 %. Zo zmluvy ďalej vyplýva, že účastníci dojednali aj poistenie zneužitia karty v sume 0,5 eura mesačne. Súčasťou zmluvy sú aj Úverové podmienky Home Credit Slovakia a.s. pre Clubcard kreditnú kartu platné od 1.1.2013.

Výzvou k splateniu celého úveru z 30.9.2014 vyzýval veriteľ odporcu k zaplateniu dlhu 662,91 eur do 15 dní od odoslania tejto výzvy.

Z výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva, že odporca revolvingový úver čerpal prostredníctvom kreditnej platobnej karty v časovom období od 9.3.2013 do 23.3.2014, pričom vyčerpal celkom 1058,04 eur a vykonal úhrady v celkovej výške 713,44 eur. Tieto úhrady započítal veriteľ v časti na istinu 559,59,- eur, na poplatok za hotovostné transakcie 72,51 eur, za nevyužitú GP 0,02 eur, za úrok 28,85 eur, za poistenie 3 eurá, za upomienku 5 eur, za poplatok za výber z bankomatu 33 eur, za opravné úroky 11,41 eur. Z uvedeného prehľadu ďalej vyplýva, že veriteľ pristúpil k zosplateniu úveru ku dňu 30.9.2014.

Z písomného vyjadrenia navrhovateľa z 22.12.2015 vyplýva konštatovanie, že predmetná úverová zmluva je platná a účinná a obsahuje všetky zákonom predpísané náležitosti, má písomnú formu, je prejavom slobodnej vôle odporcu a navrhovateľa, je uzatváraná v súlade správnymi predpismi a neobsahuje žiadne neprijateľné zmluvné podmienky, od ktorých by navrhovateľ odvodzoval svoj nárok. Pripojil listinu - postúpenie pohľadávky z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXX, z ktorej vyplýva, že postupca Home Credit Slovakia a.s. a navrhovateľ sa dohodli na postúpení pohľadávky voči odporcovi vo výške 603,04 eur spolu s príslušenstvom a všetkými právami a povinnosťami, ktoré sú s ňou spojené.

Podľa § 2 písm. d/ zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať náležitosti, a to okrem iného:

- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa § 2 písm. j) citovaného zákona, na účely zákona sa rozumie úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru úroková sadzba vyjadrená ako fixné alebo variabilné percento, ktoré sa na ročnom základe uplatňuje z výšky čerpaného spotrebiteľského úveru.

Podľa § 11 ods. 1 citovaného zákona, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1, b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y), c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Vychádzajúc zo skutkových zistení v predmetnej veci a citovaných ustanovení zákona, posúdil súd návrh navrhovateľa ako v časti dôvodný. Predmetná úverová zmluva vzhľadom na jej obsahové náležitosti je spotrebiteľským úverom v zmysle § 2 písm. d/ Zákona o spotrebiteľských úveroch, keďže právny predchodca navrhovateľa ako dodávateľ poskytol odporcovi, ktorý nekonal v rámci svojej podnikateľskej činnosti /teda v postavení spotrebiteľa/ finančné prostriedky, ktoré sa odporca zaviazal splácať v splátkach. Podporne platí na daný vzťah aj úprava § 52 a nasl. ustanovení Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách. Navrhovateľ poskytol odporcovi revolvingový úver do výšky úverového rámca 500, eur mesačne, ktorý mal odporca vrátiť v mesačných splátkach 4% z dlžnej čiastky, pričom v zmluve sa nenachádzajú údaje o splatnosti mesačných splátok, údaj o RPMN, konečnej splatnosti úveru, presný údaj o výške úrokovej sadzby.

Zmluva uzavretá medzi účastníkmi konania neobsahuje údaj o konečnej splatnosti úveru, ani výšku, počet, termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov a podľa názoru súdu v zmluve nie je jasne a určito uvedená úroková sadzba. Je potrebné poukázať na skutočnosť, že v zmluve sa vôbec neuvádza údaj o tom, či ide o zmluvu na dobu určitú, alebo neurčitú, absentuje v nej údaj o konečnej splatnosti úveru. Konečná splatnosť úveru musí byť dátumovo presne špecifikovaná, teda musí byť vyjadrená presným dátumom, aby spotrebiteľ mal jasnú predstavu o presnom časovom období, kedy bude úver splatný, a v danej veci dokedy povolený úverový rámec bude v platnosti a dokedy bude povinný jednotlivé splátky vykonávať. Rovnako nie je v súlade so zákonnou požiadavkou pri uvedení výšky a počtu splátok uvedený správny údaj o výške, počte a termínoch splácania úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. V úverovej zmluve sa takýto podrobný údaj nenachádza, pričom v zmluve je uvedená len výška mesačnej splátky 4% z dlžnej čiastky, nie je zrejmé čo predstavuje pojem dlžná čiastka, teda z čoho sa uvedená splátka bude skladať, koľko zo splátky tvorí istina, úrok, poplatky, resp. iné plnenia. Rovnako nie je v zmluve uvedený údaj o termíne splátok a takýto údaj sa

zrozumiteľne nenachádza ani v úverových podmienkach. V zmluve nie je ďalej uvedený riadny údaj o ročnej úrokovej sadzbe, pretože tento údaj je uvedený ako 26,28% a 11,88%. Nie je teda určité o akú úrokovú sadzbu ide, akým spôsobom je takto ustálená.

V prvom rade súd udáva, že v zmysle zákona sa tento údaj uvádza v zásade ako ročné percento, a to v zmysle § 9 ods. 2 písm. i), podľa ktorého zmluva musí obsahovať úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru. Veriteľovi nič nemohlo brániť pri jasne stanovených podmienkach a nákladoch úveru uviesť takýto presný údaj o ročnej úrokovej sadzbe.

V zmysle uvedeného súd považuje úver za bezúročný a bez poplatkov v zmysle § 11 ods. 1 zákona, preto patrí navrhovateľovi len suma rozdielu medzi skutočne poskytnutým úverom 1058,04 eur a splatenou časťou úveru 713,44 eur, a to rozdiel medzi týmito sumami, teda 344,6 eur.

Právny predchodca navrhovateľa započítal platby odporcu na plnenie upomienok, rôznych poplatkov, úrokov, ktoré osobitne účtuje za hotovostné transakcie za poistné za nevyužitú GP, ktoré nie sú v zmluve dojednané. Odhládnuť od toho, že súd považuje úver za bezúročný a bez poplatkov, je však zrejme, že takýto postup započítania úhrad odporcu na plnenie dlhu je v rozpore s 566 ods. 2 OZ /analogicky/, keď správne mal veriteľ plnenia odporcu započítavať na istinu tak, aby sa postupne znižoval dlh na úverovej istine a až následne na príslušenstvo, pričom takýto postup veriteľa potom prirodzene ovplyvnil aj nárast príslušenstva. Obdobný právny názor bol zaujatý napr. i vo veci KS TN 19Co 941/2013 z 7.5.2015, resp. KS Prešov 6Co 34/2014 z 15.1.2015/.

Pokiaľ ide o platbu za poistenie zneužitia karty vo výške 0,5 eur mesačne, súd nepriznal navrhovateľovi ani toto plnenie, pretože o platnosti poistnej zmluvy má súd vážne pochybnosti. Poistenie zneužitia karty má veriteľ priamo uvedené a predformulované v štandardnej formulárovej zmluve s uvedeným výšky poistného 0,5 eura mesačne, teda pre všetky prípady úverových vzťahov. Nie je zrejme, či odporca bol riadne informovaný o poistení, o výške poistnej sumy, o osobe poisťovne, predmetu a rozsahu poistenia a bližších podmienkach poistnej zmluvy. Už i s poukazom na § 788 a nasl. ustanovení OZ, súd nepovažuje dojednanie o poistení zneužitia karty za planú poistnú zmluvu, preto navrhovateľovi nepatrí ani uvedené plnenie /§ 39 OZ/.

V zmysle uvedeného súd zaviazal odporcu k zaplateniu dlhu 344,6 eur a vo zvyšnej časti návrh zamietol ako neopodstatnený. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, súd zaviazal odporcu aj k zaplateniu úrokov z omeškania 5,05 % ročne s poukazom na § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Zb., s prihliadnutím na dátum uzavretia zmluvy a počiatok doby omeškania. Navrhovateľ uplatňoval úrok z omeškania odo dňa zosplatenia, resp. uplynutia lehoty na plnenie určenej vo výzve na plnenie, t.j. od 17.10.2014 /viď výpis čerpania splátok a úhrad/, preto súd priznal úrok z omeškania od 17.10.2014 do zaplatenia.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. V konaní mal navrhovateľ úspech 57,53%, neúspech 42,47 % eur, čistý úspech 15,06 %. Z uplatnených trov konania vo výške 115,75 eur (dva úkony právnej pomoci po 39,84 eur, dva krát režijný paušál po 8,39 eur + 20 % DPH, teda spolu 115,75 eur, z toho 15,06 % je 17,5 eur, za poplatok 35,5 eur je 15,6 % suma 5,54 eur. Tieto trovy súd navrhovateľovi priznal.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na Okresnom súde Prievidza do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.